



Selezionare PROTOCOLLO INTERNET (TCP/IP) nella scheda GENERALE. Sceqliere PROPRIETÀ e inserire le informazioni dell'indirizzo di rete sul PC nella finestra di POP-UP ᄀ. Aprire il browser, inserire l'indirizzo predefinito della IP-CAM e confermare. Il browser scaricherà automaticamente ActiveX.

Terminata l'installazione di ActiveX appare una finestra di login. Inserire il nome utente e la password e cliccare su OK per accedere all'interfaccia live.

#### WAN

#### Accesso via router o server virtuale D

Connettersi alla LAN.

Accedere a System Config >Network Config >Port per configurare il numero di porta (8).

Accedere a System Config > Network Config > Wired per modificare l'indirizzo IP (9).

Accedere via browser all'interfaccia di gestione del router per eseguire il forwarding dell'indirizzo IP e della porta della IP-CAM nel VIRTUAL SERVER.

Aprire il browser e inserire l'indirizzo IP WAN e la porta HTTP per accedere alla IP-CAM.

Il browser scaricherà automaticamente ActiveX.

Terminata l'installazione di ActiveX appare una finestra di login. Inserire il nome utente e la password e cliccare su OK per accedere all'interfaccia live.

# Abilitazione del transito di rete 🗉

È possibile accedere alla rete senza nome di dominio dinamico e port forwarding, abilitando il transito di rete.

Accedere a Config >Network Config >NET traversal Config. Spuntare TRANSIT ENABLE. Salvare l'impostazione 10.

Scaricare e installare ActiveX da www.upnpipc.com. Verrà visualizzata la seguente finestra ①.

Inserire il numero seriale della IP-CAM, il nome utente e la password.

USERNAME (NOME UTENTE): admin PASSWORD (PASSWORD): 123456

# ENGLISH

# **USER GUIDE**

### PACKING LIST



# CONNECTION A

MIC: connect to microphone DC12V: connect to power supply LAN: network port, PoE power supply

# NETWORK CONNECTION

▲ In this guide the example refers only to the IE browser. The IP videocamera can be connected via LAN or WAN.

# LAN

You can access the IP videocamera via IP-Tool or directly via browser. Access via IP-Tool B

# The PC and the IP-CAM must be connected to the LAN. The IP-Tool must be installed on the PC - (CD-ROM) provided.

With the IP-Tool modify the IP-CAM's network. Click on the desktop icon to run the software (1).

The IP-Tool will automatically look for the device. For your device to be recognized, cut off the power to the IP-CAM and power it up again. In this way the device will be identified because its information will disappear and then reappear.

The IP-CAM's information can be controlled by clicking on the device's address 2.

Right click with mouse on the IP address and select BROWSE WITH IE. The system will show the IE browser to connect the IP-CAM and

automatically download ActiveX. When ActiveX is finished installing a login window appears  $\Im$ .

USERNAME: admin

PASSWORD: 123456

Users may modify the device's IP address with the IP-Tool. From the browser enter the modified IP address and port (4).

#### Example

Computer's web segment: 192.168.13.X Click USE THE FOLLOWING IP ADDRESS and enter the modified IP address.

The IP-CAM's GATEWAY must be in the same network segment. Enter USERNAME admin and PASSWORD 123456 (5).

### Access via Browser (IE)

IP ADDRESS predefined: 192.168.0.201 HTTP PORT: 80 SUBNET MASK: 255.255.255.0 DATA PORT: 9008 GATEWAY 192 168 0 1 If using the IP-CAM for the first time, connect up the device using

preset settings.

FA00307M04 - ver. 1 - 11/2015

Manually configure the PC's IP address. The web segment must be the same as that in the IP-CAM's predefined settings. Right click with mouse on NETWORK RESOURCES. Select PROPERTIES and right click with mouse on CONNECT TO LOCAL AREA NETWORK (LAN) in the pop-up window and select PROPERTIES 6.

Select INTERNET PROTOCOL (TCP/IP) in the GENERAL tab. Select PROPERTIES and enter the web address information on the PC in the POP-UP window (7).

Open the browser, enter the IP-CAM's predefined address and confirm. The browser automatically downloads ActiveX. When ActiveX is finished installing ActiveX a login window appears. Enter username and password and click OK to access the live

# Accessing via router or virtual server D

interface

WAN

Connecting to LAN. Access System Config >Network Config >Port to configure the port number (8). Access System Config >Network Config >Wired to modify the IP

address (9).

Via browser access the router management interface to execute IP address and IP-CAM port forwarding in the VIRTUAL SERVER. Open the browser and enter the IP WAN address and the HTTP port to access the IP-CAM.

The browser automatically downloads ActiveX. When ActiveX is finished installing, a login window appears. Enter the username and password and click OK to access the live

interface

# Enabling web transit

USERNAME: admin

PASSWORD: 123456

You can access the web without a dynamic dominion name and port forwarding, by enabling web transit. Access Config >Network Config >NET traversal Config. Check TRANSIT ENABLE. Save the setting 10.

Download and install ActivX from www.upnpipc.comThe following window will appear ①Enter the IP-CAM's serial number, the username and password.



# CONNEXION A

FRANCAIS

**GUIDE D'UTILISATION** 

MIC : connecter au micro DC12V : connecter à l'alimentation LAN : port de réseau, alimentation PoE

#### **CONNEXION AU RÉSEAU**

▲ L'exemple fourni dans ce quide ne se réfère qu'au navigateur IE. La caméra IP peut être connectée via le réseau LAN ou WAN.

# LAN

Il est possible d'accéder à la caméra IP via IP-Tool ou directement par le biais du navigateur.

### Accès via IP-Tool B

Le PC et l'IP-CAM doivent être connectés au réseau LAN. L' IP-Tool doit être installé sur le PC (CD fourni).

À l'aide de l'IP-Tool modifier le réseau de l'IP-CAM. Cliquer sur

l'icône sur le bureau pour lancer le logiciel (1). L'IP-Tool cherchera automatiquement le dispositif. Pour reconnaître son propre dispositif, mettre l'IP-CAM hors tension puis de nouveau sous tension. Il sera ainsi possible d'identifier le dispositif du fait que ses informations disparaîtront puis réapparaîtront. Il est possible de contrôler les informations de l'IP-CAM en cliquant

sur l'adresse du dispositif 2.

Cliquer avec le bouton droit de la souris sur l'adresse IP et sélectionner BROWSE WITH IE (NAVIGUER AVEC IE). Le système visualisera le navigateur d'IE pour connecter l'IP-CAM et le téléchargement d'ActiveX aura lieu en automatique.

Au terme de l'installation d'ActiveX, l'écran affiche une fenêtre de login (3).

USERNAME (NOM D'UTILISATEUR) : admin

PASSWORD (MOT DE PASSE) : 123456

L'utilisateur peut modifier l'adresse IP du dispositif au moyen de l'IP-Tool.

Saisir dans le navigateur l'adresse IP modifiée ainsi que le port ④. Exemple

Segment de réseau de l'ordinateur : 192.168.13.X

Cliquer sur USE THE FOLLOWING IP ADDRESS (UTILISER L'ADRESSE IP SUIVANTE) et saisir l'adresse IP modifiée.

Le GATEWAY (PASSERELLE) de l'IP-CAM doit se trouver dans le

même segment de réseau. Saisir USERNAME (NOM D'UTILISATEUR) admin et PASSWORD (MOT DE PASSE) 123456 (5).

#### Accès par le biais du navigateur (IE) C

IP ADDRESS (ADRESSE IP) prédéfinie : 192.168.0.201 HTTP PORT (port http): 80 SUBNET MASK (MASOUE DE SOUS-RÉSEAU) : 255.255.255.0 DATA PORT (PORT DE DONNÉES) : 9008 GATEWAY (PASSERELLE): 192.168.0.1 En cas de première utilisation de l'IP-CAM, connecter le dispositif selon les configurations prédéfinies. Configurer l'adresse IP du PC manuellement. Le segment de réseau

doit être le même que celui des configurations prédéfinies de l'IP-CAM. Cliquer avec le bouton droit de la souris sur RESSOURCES DE RÉSEAU. Sélectionner PROPRIÉTÉS et cliquer avec le bouton droit de la souris sur CONNEXION AU RÉSEAU LOCAL (LAN) dans la fenêtre contextuelle et sélectionner PROPRIÉTÉS 6.

Sélectionner PROTOCOLE INTERNET (TCP/IP) dans l'onglet GÉNÉRAL. Choisir PROPRIÉTÉS et saisir les informations de l'adresse de réseau sur le PC dans la fenêtre contextuelle 7.

Ouvrir le navigateur, saisir l'adresse prédéfinie de l'IP-CAM et confirmer. Le navigateur téléchargera ActiveX en automatique. Au terme de l'installation d'ActiveX, l'écran affiche une fenêtre de

login pour accéder à l'interface live.

#### WAN

Se connecter au réseau LAN. Accéder à System Config >Network Config >Port pour configure

le numéro du port (8).

Accéder à System Config >Network Config >Wired pour modifier l'adresse IP (9).

Accéder au moyen du navigateur à l'interface de gestion du routeur pour effectuer le transfert de l'adresse IP et du port de l'IP-CAM dans le SERVEUR VIRTUEL.

Ouvrir le navigateur et saisir l'adresse IP WAN ainsi que le port HTTP

pour accéder à l'IP-CAM. Le navigateur téléchargera ActiveX en automatique.

Au terme de l'installation d'ActiveX, l'écran affiche une fenêtre de

Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe, puis cliquer sur OK pour accéder à l'interface live.

#### Activation du transfert de réseau E

Il est possible d'accéder au réseau sans nom de domaine dynamique et sans la redirection de port en activant le transit de réseau. Accéder à Config >Network Config >NET traversal Config. Cocher TRANSIT ENABLE. Sauvegarder la configuration 🔟.

Télécharger et installer ActiveX sur www.upnpipc.com. La fenêtre suivante apparaîtra (11).

Entrer le numéro de série de l'IP-CAM, le nom d'utilisateur et le mot de nasse

USERNAME (NOM D'UTILISATEUR) : admin PASSWORD (MOT DE PASSE) : 123456

GEBRAUCHSANLEITUNG PACKLISTE

Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe, puis cliquer sur OK

# Accès par le biais du routeur ou du serveur virtuel D

MIC: Mikrofon anschließen DC12V: Netzstrom anschließen LAN: Netzwerk-Port, Stromversorgung PoE

DEUTSCH

IP-Cam

(0) ).

ANSCHLUSS A

#### NETZWERKANSCHLUSS

△ Diese Anleitung bezieht sich nur auf den IE-Browser. Die IP-Telekamera kann über LAN oder WAN verbunden werden.

# IAN

### Man erlangt über IP-Tool oder direkt über den Browser Zugriff auf die IP-Kamera.

### Über IP-Tool öffnen B

PC und IP-CAM müssen an LAN angeschlossen werden. Das IP-Tool Anmeldefenster muss nur auf dem PC installiert werden (CD enthalten). Benutzernamen und Passwort eingeben und auf OK klicken, um die Mit dem IP-Tool das Netzwerk der IP-CAM verändern. Auf die Ikone Live Schnittstelle zu öffnen. auf dem Desktop klicken, um die Software laufen zu lassen ①. Das IP-Tool sucht automatisch nach dem Gerät. Um das Gerät zu Aktivierung des Netzwerk-Transits 🖪 erkennen, an der IP-CAM Strom ab- und wieder einschalten. Auf Es ist möglich sich durch die Aktivierung des Netzwerk-Transits diese Weise ist es möglich das Gerät zu erkennen, weil seine Daten ohne dynamischen Domainnamen und Port Weiterleitung im verschwinden und wieder angezeigt werden. Netzwerk anzumelden. Die Daten der IP-CAM können durch Klick auf die Adresse des Config >Network Config >NET traversal Config. öffnen TRANSIT Gerätes kontrolliert werden 2. ENABLE abhaken. Die Einstellung einspeichern 10.

Mit der rechten Maustaste auf die IP-Adresse klicken und BROWSE ActiveX von *www.upnpipc.com* herunterladen und installieren. Es WITH IE (MIT IE SURFEN) auswählen. Das System zeigt den IEöffnet sich das folgende Fenster (1). Browser an, um die IP-CAM automatisch anzuschließen, wird Die serielle Nummer der IP-CAM, den Benutzernamen und das ActiveX heruntergeladen. Passwort eingeben. Nach erfolgter Installation von ActiveX öffnet sich ein

Anmeldefenster (3).

USERNAME (BENUTZERNAME): admin PASSWORD (PASSWORT): 123456 Der Benutzer kann die IP-Adresse des Gerätes mit dem IP-Tool ändern.

Im Browser die geänderte IP-Adresse und den Port eingeben ④. Beispiel

Netzwerksegment des Computers: 192.168.13.X Auf USE THE FOLLOWING IP ADDRESS (DIE FOLGENDE IP-ADRESSE VERWENDEN) klicken und die geänderte IP-Adresse eingeben. Das GATEWAY (GATEWAY) der IP-CAM muss im selben Netzwerkseament sein. USERNAME (BENUTZERNAME) admin und PASSWORD (PASSWORT) eingeben (5).

# Über Browser öffnen (IE) C

HTTP PORT (http Port): 80

DATA PORT (DATENPORT): 9008 GATEWAY (GATEWAY): 192.168.0.1

Einstellungen anschließen.



.

Vorgegebene IP ADDRESS (IP-ADRESSE): 192.168.0.201

SUBNET MASK (SUBNETZMASKE): 255.255.255.0

Bei Erstverwendung der IP-CAM das Gerät mit den vorgegebenen

Die IP-Adresse des PC von Hand konfigurieren. Das Netzwerkseament muss dem der vorgegebenen Einstellungen der IP-CAM entsprechen. Mit der rechten Maustaste auf NETZWERKRESSOURCEN klicken. EIGENSCHAFTEN auswählen und mit der rechten Maustaste auf LAN-VERBINDUNG (LAN) im Dialogfenster klicken und EIGENSCHAFTEN auswählen 6.

INTERNETPROTOKOLL (TCP/IP) im Reiter ALLGEMEINES auswählen. EIGENSCHAFTEN auswählen und die Angaben zur Netzwerkadresse im Dialogfenster im PC eingeben ⑦.

Den Browser öffnen, die vorgegebene Adresse der IP-CAM eingeben und bestätigen. Der Browser lädt automatisch ActiveX herunter.

Nach erfolgter Installation von ActiveX öffnet sich ein Anmeldefenster.

Benutzernamen und Passwort eingeben und auf OK klicken, um die Live Schnittstelle zu öffnen.

# WAN

#### Über Router oder virtuellen Server öffnen D Mit LAN verbinden.

System Config >Network Config >Port öffnen, um die Port-Nummer zu konfigurieren (8).

System Config >Network Config >Wired öffnen, um die IP-Adresse zu verändern (9).

Über Browser die Verwaltungsschnittstelle des Routers öffnen um die IP-Adresse und die Adresse des IP-CAM Ports im VIRTUAL SERVER weiterzuleiten.

Den Browser öffnen und die IP WAN-Adresse sowie den HTTP Port eingeben, um Zugriff zur IP-CAM zu erlangen.

Der Browser lädt automatisch ActiveX herunter.

Nach erfolgter Installation von ActiveX öffnet sich ein

USERNAME (BENUTZERNAME): admin PASSWORD (PASSWORT): 123456